



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Electrical generator	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0130-15M308/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0130-15M308	Date 2016-02-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-309-13717	
File No. - N° de dossier MTA-5-38315 (309)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-07	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paradis, Mary	Buyer Id - Id de l'acheteur mta309
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3874 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE Garnison de Saint-Hubert 4820 Leckie Saint -Hubert Québec J3Z 1H6 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0130-15-M308/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0130-15-M308

N° de la modif - Amd. No.
01
File No. - N° du dossier
MTA-5-38315

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTA309
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

PLEASE FIND OUR ANSWERS TO THE FOLLOWING QUESTIONS POSED BY SUPPLIERS.

QUESTION NO. 1

There are no plans for this requirement. How should the excavation be done? Is there a cement base?

ANSWER No. 1

There is no excavation to do for this requirement. The cement base is already installed.

QUESTION NO. 2

How is the electrical hook up going to be done? Please supply details on who is doing what because your requirement is asking for installation.

ANSWERS NO. 2

The installation of the electrical hook up will be done by the Department of National Defence.

Normally, the supplier delivers the product to the site with the start-up and does the bench test on-site.

QUESTION NO. 3

What is the force of the generator that is being purchased? There are 4 forces indicated at several places in your Request for proposal (At Annex A – Statement of requirements, Article no. 3 indicates 125 kW, article 12 indicates 150 Kw , article 17 indicates 180 kW and article no. 19 indicates 200 kW). Please clarify.

ANSWER NO. 3

The force of the generator is 125 kW. At Annexe A – Statement of requirements, article no. 3 indicates 125 kW. Please supply a 125 kW. Article 12 indicates 150 kW. Please supply alternator with the characteristics of 150 kW at 150 °C; article 17 indicates 180 kW. Corrected to read 112.5 kW; article 19 indicates 200 kW. Replace by 'It includes four (4) hours at 112.5 kW and must demonstrate that it can take a single charge at 125 kW '.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0130-15-M308/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0130-15-M308

N° de la modif - Amd. No.
01
File No. - N° du dossier
MTA-5-38315

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTA309
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

QUESTION NO. 4

At Part 6 – Resulting contract clauses

6.4 Term of contract

6.4.1. Delivery date:

All deliverables must be received at the very latest for March 31, 2016.

ANSWER NO. 4

It is not mandatory to receive this product by March 31, 2016. Please propose us your best delivery date.

At Part 6 – Resulting contract clauses

6.4 Term of contract

6.4.1. Best Delivery Date - Bid

While delivery is requested by March 31, 2016, the best delivery that could be offered is _____.

QUESTION NO. 5

At Part 6 – Resulting contract clauses

6.4. Term of contract

6.4.1. Delivery date

It is requested that this article be delivered no later than March 31st, 2016. Since the generator is to be installed on a cement base we believe it is required and preferable to wait that the thaw period is over to start this work. Depending on the evolution of the weather, we recommend that the work begins for the summer period.

ANSWER NO. 5

Please provide us your best delivery date.

N° de l'invitation - Solicitation No.
W0130-15-M308/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0130-15-M308

N° de la modif - Amd. No.
01
File No. - N° du dossier
MTA-5-38315

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTA309
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

QUESTION NO. 6

At Annex 'A' – Statement of requirements, article 12 – The excitation system AREP offers the same advantages as the PMG excitation. Do you accept this as an equivalent?

ANSWER NO. 6

Yes, we do accept this as an equivalent.

QUESTION NO 7

At Annex 'A' – Statement of requirements, article 19 – For the start-up, as required by CSA C282, you request a trial charge of 200 kW and 180 kW. You will note that by its definition, a generator on standby accepts no charge. The trial charge per CSA C282 will therefore have a maximum capacity of 125 kW. Please confirm.

ANSWER NO 7

Please replace this text by 'It includes four (4) hours at 112.5 kW and must demonstrate that it can take a single charge at 125 kW '.

QUESTION NO 8

At Annex 'A' – Statement of requirements, it is requested at article 3. Application and 3.1 – General) to supply an installation in accordance with CSA C282. At article 21, you will note that this norm is applied in the installation where people's safety is in play. Example: a hospital with operating rooms. This norm foresees modifications for the shelter such as motorized shutters that permit the air from circulating in and out, the maintenance of the temperature at 10°C while the generator is stopped, AC and DC lighting, and electrical panel... etc. Please indicate if these modifications will be required for this project.

ANSWER NO 8

Yes they are required. Please respect the technical specifications for this requirement.

QUESTION NO 9

At Annex 'A' – Statement of requirements, article 22. May we propose a training of a standard time frame? If not, please give a precise time frame of the training with the participant's profile.

ANSWER NO 9

We opt for the Standard time frame training and we suggest that it be given at the start-up phase.

QUESTION NO 10

At Annexe 'A' - Statement of requirements, Part 2 – Execution. Article no. 3 - Installation. To be able to install the equipment at the site, we will need more information such as the existence of a cement base or not, the distance between the generator and the automatic transfer switch. In retrospect, a visit of the site is required to evaluate the dimension of the work. Please advise who we have to contact to set up a visit.

ANSWER NO 10

The cement base is already in place. The electrician (or the general contractor) of the Department of National Defence will take care of the electrical hook up of this generator.

- All other terms and conditions remain the same.